

ELIMINANDO BARRERAS CONSTRUYENDO OPORTUNIDADES

Rodrigo Jiménez Sandoval

ILANUD



Programa Mujer, Justicia y Género

05

Jiménez Sandoval, Rodrigo

Eliminando Barreras, construyendo oportunidades / Rodrigo
Jiménez Sandoval. -- San José, Costa Rica: ILANUD. Prourama
Mujer, Justicia y Género. 1997.

4c

1 n

ISBN- 9977-25-100-2

1. DISCAPACIDAD. 2. ROLES Y ESTEREOTIPOS.
3. DISCRIMINACION. 4. VIOLENCIA. 5. DERECHOS
HUMANOS

I. Título.

Diseño de Portada Diseño
Alternativo, S.A.

Ilustraciones de Portada Esteban Barrientos Gazel "Aunque tenga una discapacidad es mi mejor
amigo" ; María Jiménez Padilla "Tenemos Derecho a Disfrutar un Paseo por el Parque" del
Concurso Manual Infantil "Dibujemos un mundo de oportunidades".

Diagramación Interna y Artes Finales
Lucía Durán Fernández

Ilustraciones Internas Elaboradas por los y las
participantes del taller.



CONTENIDO

Agradecimiento	iii
Presentación	iv
SOBRE LA TEMÁTICA SELECCIONADA	6
RECOMENDACIONES METODOLÓGICAS	7
DESARROLLO DE LAS SESIONES	8
SESION No. 1	
CONFORMANDO UN GRUPO	8
I- ¿Qué Esperamos ?	8
- Expectativas	8
- Objetivos	8
- Metodología	8
II- ¿Quiénes Somos ?	9
- Presentación formal	9
- Diversas Presentaciones	9
III- ¿Cómo nos Gusta Trabajar ?	11
- Nos sentimos cómodos con	11
- Nos sentimos incómodos con	11
- Nos Comprometemos	11
SESIÓN 2	
CONOCIENDO NUESTROS PREJUICIOS	
I- Prejuicios contra nosotros mismos	12
- No nos gusta de nosotros	13
- Descubriendo el porque	13
- Reconciliándonos con nuestro cuerpo	13
II- Prejuicios Sociales	15
- Roles y estereotipos (dibujando a los y las compañeras)	15
- Descubriendo sus repercusiones	15

II I- Prejuicios contra la Población con Discapacidad17
I- Nuestros Temores17
- Expresando los temores17
SESION 3	
LO QUE HEMOS APRENDIDO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD	
I- ¿Cuánto hemos convivido con las personas con discapacidad?	20
II- ¿Qué nos ha enseñado la sociedad de las personas con discapacidad? 22
SESION NO 4	
CONOCIENDO Y ELIMINADO LAS BARRERAS	
I- Viviendo las Barreras 23
II- ¿Cuál es su impacto ?	
SESION NO 5	
CONSTRUYENDO OPORTUNIDADES	
I. Obligaciones Sociales28
II. Nuestro Compromiso Individual	29
Anexos	
Glosario	
Reflexiones Teóricas 41
Bibliografía49

AGRADECIMIENTO

Expresamos nuestro más profundo agradecimiento al Programa de Dinamarca Pro Derechos Humanos para Centroamérica y a la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional, cuya colaboración hizo posible la presente publicación.

A su vez, a todas las compañeras y compañeros de organizaciones gubernamentales, no gubernamentales e intergubernamentales de Centroamérica, quienes a través de su participación contribuyeron a enriquecer y validar la experiencia.

Y, muy en especial, a la población con discapacidad, pues sin sus enseñanzas e historias, no hubiésemos podido diseñar el presente manual.

PRESENTACION

El Programa Mujer, Justicia y Género del Instituto Latinoamericano de Naciones Unidas para la Prevención de Delito y Tratamiento del Delincuente, el Consejo Nacional de Rehabilitación y Educación Especial de Costa Rica y Disabled People International han unido esfuerzos para divulgar los Derechos Humanos de las Personas con Discapacidad.

La publicación de libros, capacitaciones, asistencias técnicas en promulgación de legislación, etc. ; son algunos de los esfuerzos realizados para crear igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad.

Este manual viene a constituirse en un instrumento más para trabajar con funcionarios gubernamentales, no gubernamentales e intergubernamentales que desarrollan actividades que inciden en la población con discapacidad.

*El propósito será brindar algunas herramientas básicas para incorporar la perspectiva de las personas con discapacidad en la búsqueda de la vigencia de sus derechos humanos que hagan efectiva la aplicabilidad de las "Normas Uniformes Sobre la Igualdad de Oportunidades para las Personas con Discapacidad de Naciones Unidas" resolución **48/96, del 20** de diciembre de 1993*

"Eliminando Barreras y Construyendo Oportunidades" busca que las personas capacitadas incorporen la perspectiva de las personas con discapacidad en su trabajo haciendo realidad los instrumentos internacionales de protección de los Derechos Humanos.

Talleres y Seminarios con funcionarios gubernamentales, no gubernamentales e intergubernamentales en los países de América Latina permitieron acumular experiencias para diseñar el presente Manual.

Esperamos que este esfuerzo, contribuya a eliminar prejuicios discriminantes contra la población con discapacidad y de esa manera la perspectiva de esta población se

Programa Mujer, Justicia y Género

La Organización Mundial de Personas con Discapacidad (Disabled Peop/es International), tiene un gran placer en recomendar este manual como instrumento de sensibilización para ser usado por funcionarios gubernamentales, no gubernamentales, organizaciones no gubernamentales y la comunidad en general; cuando comiencen entrenamientos y seminarios para eliminar barreras que impiden el pleno desarrollo y participación de las personas con discapacidad en la sociedad.

*Es nuestro objetivo, el colaborar y facilitar en toda actividad educacional, que no tan solo eliminara las barreras arquitectónicas en el **medio ambiente, pero** también las barreras actitudinales que son comúnmente presentadas por falta de conocimiento e información.*

Este manual "Eliminando Barreras y Construyendo Oportunidades" será un instrumento básico muy importante para crear una sociedad donde el prejuicio negativo en contra de las personas con discapacidad no existirá. Una sociedad sin barreras, donde todos podemos participar y disfrutar nuestros derechos como ciudadanos al igual que el resto de la sociedad.

Nuestras felicitaciones a todos los compañeros y compañeras que participaron en la creación de este manual y nuestro agradecimiento a las agencias que contribuyeron en hacer este proyecto posible.

Disabled Peoples' International

SOBRE LA TEMÁTICA SELECCIONADA

El trabajo con personas con discapacidad lo podemos abordar desde diversas perspectivas de las relaciones de poder. A través de la historia se han desarrollado diversos modelos

1.El modelo tradicional que parte de una doble marginación orgánica, funcional y social, situando a la persona con una discapacidad en los casilleros inferiores de la sociedad, bajo un esquema de sometimiento y dependencia.

La población con discapacidad se convierte en individuos de asistencia del Estado, pasando a ser sujetos de prevención socio sanitaria. El interés científico surge para la prevención, la cura y la experimentación. El problema se centra en el individuo, en la persona con discapacidad quien no puede adaptarse a los patrones establecidos por la sociedad.

2.El Modelo Rehabilitador que maneja el esquema médico - paciente con la dialéctica útil - inútil, bajo la dominación y dependencia , en este caso de los denominados especialistas o profesionales, que dominan las acciones y decisiones de la población con discapacidad.

3.El Modelo de la Vida Independiente surge del movimiento de personas con discapacidad , con el objeto de romper con los modelos discriminantes mencionados. Las personas con discapacidad deben decidir sobre su propio destino ; eso significa cortar con el papel médico -paciente, donde los profesionales no van a continuar manejando las vidas de las personas con discapacidad. Rompe con el esquema de que el problema se centra en la persona con discapacidad, responsabilizando al entorno de la segregación, discriminación y violación de los Derechos Humanos

La temática seleccionada va encaminada a incorporar los principios de la vida independiente del nuevo paradigma, donde los esquemas mentales tradicionales de estructuras de poder milenarias sean cuestionados.

El y la participante a través de su vivencia personal, emociones y con argumentos racionales va descubriendo como su propio actuar puede responder al paradigma discriminante hacia la persona con discapacidad con el objeto de que asuma cambios actitudinales en su trabajo y vida personal.

RECOMENDACIONES METODOLOGICAS

Tiempo: Cada sesiones contiene el tiempo aproximado para su desarrollo, el/la facilitador/a deberá controlar el tiempo durante su ejecución. Se recomienda realizar cada una de las sesiones en forma secuencial.

Naturaleza del grupo **Es** recomendable que el grupo no sobrepase de los treinta participantes y exista cierta uniformidad respecto a edad, intereses, lenguaje y conocimientos.

— El facilitador/a : Deberá conocimientos previos del tema y estudiar el presente manual a priori de su ejecución, experiencia en el manejo

grupal, lenguaje fluido, control e incentivar el trabajo participativo. Dirigir al grupo para que desarrollen sus propios procesos.

Espacio : El espacio debe ser amplio brindando la posibilidad de realizar trabajo grupal para el número de participantes y dinámicas planificadas.

Evaluación : Al finalizar el taller se debe adjuntar un instrumento de evaluación que busca conocer como se sintieron, que piensan y como fue la labor del facilitador/a. Es importante que se le de seguimiento a los participantes enviando las cartas individuales de compromiso de la última sesión cada seis meses como un recordatorio del taller y de las emociones vividas y compromisos adquiridos.



DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES

SESIÓN N° 1 CONFORMANDO UN GRUPO

OBJETIVOS DEL APRENDIZAJE

Crear las condiciones necesarias, para que el grupo, se conforme en un ambiente de confianza y respeto que permita el desarrollo de los temas del taller.

DURACION

2 horas

MATERIALES

marcadores, papelógrafos,
retroproyector de acetatos,
acetatos con los objetivos

I. ¿QUE ESPERAMOS?

Para Tener en Cuenta

Un factor esencial para el desarrollo de un taller es la aclaración de las expectativas que tienen los y las participantes del mismo en contraposición de los objetivos del mismo.

Esto permite que no se creen falsas expectativas que ocasionen resistencias para el desarrollo del taller.

El conocer los objetivos del taller permite que los y las participantes creen un hilo conductual respecto a las actividades y los objetivos planteados. Es por ello que es vital para el éxito del taller aclarar lo que los/las participantes y facilitadores/as esperan.



PASO UNO

Solicite a los y las participantes que se sienten en un círculo, motívelos/las a que expresen sus expectativas respecto al taller y las razones de por

que asisten al mismo. El facilitador/a utilizando un papelógrafo anotará los comentarios que hagan los/las participantes.

PASO DOS

Utilizando un acetato o un papelógrafo donde se transcriban los objetivos de cada una de las sesiones explique a

los y las participantes los objetivos de cada una de las sesiones, la metodología y el tiempo de duración.

PASO TRES

Abra un período de preguntas respecto a los objetivos planteados,

metodología, tiempo esperado y expectativas planteadas.

II. ¿QUIENES SOMOS?

Para Tener en Cuenta

Los seres humanos tomamos confianza cuando conocemos a quienes nos rodean. El presente taller incentiva la participación emocional y racional como la discusión grupal. El presentarnos en diversas perspectivas permite conocernos en diversas facetas que facilitará la conducción del taller.

Por lo general nos presentamos resaltando nuestros éxitos sociales conforme a valores preestablecidos. Es así como decir soy el o la licenciada y dirijo el departamento "x" nos da un estatus dentro de esos

valores que discriminan a los seres humanos. Es así como nuestros "éxitos sociales" son nuestra principal carta de presentación.

Proseguir con una presentación de nuestras características físicas nos acerca a nuestro cuerpo y a nuevas características de nuestra identidad.

Finalizar la presentación con características emocionales nos da un panorama más completo de la persona que está a nuestro lado y que ella nos conozca mejor.

Nuestra identidad se compone de diversas características como

condición social, edad, procedencia geográfica, tamaño, gordura, color del pelo, profesión, sentimientos, emociones etc., y como ello ayuda a la creación de imágenes de otros seres humanos. Es así como a una mujer delgada en una primera impresión le damos ciertas características, como un gordo otras o a una persona muy alta otras. Estas imágenes en muchas

ocasiones incorrectas por una simple primera impresión influyen en nuestro interactuar social.

Es por ello que enfatice en la importancia de conocer a las personas no por primeras impresiones sino por acciones, comportamientos y situaciones en diversos espacios

PASO UNO

Preséntese mencionando su nombre, sus apellidos, profesión y lugar de

trabajo. Solicite a cada uno de los participantes que se presenten

PASO DOS

Describase físicamente : alto/a, ojos café, pelo negro lacio, nariz aguileña, orejas pequeñas, gordo/a, piernas

largas, manos callosas, etc. Una vez que termine su presentación solicite a cada participante que se describa.

PASO TRES

Preséntese dando su nombre pero sus apellidos se conformarán por dos características emocionales de su personalidad. Por ejemplo María Extrovertida Agresiva o Pedro Sensible

Furioso. Solicite a las y los participantes que se presente poniéndose apellidos referentes a sus emociones

PASO CUARTO

Utilizando la técnica de la lluvia de ideas, pregunte a los y las participantes que elementos o datos podemos concluir de los y las participantes respecto a las tres formas de

presentaciones utilizadas para
concernos

Anote en un papelógrafo o pizarra los comentarios referentes en cada una de las presentaciones.

Enfatice que todos pertenecemos a la misma familia que es la humanidad es por ello que se dan tantas similitudes entre los y las participantes, pero

siempre resaltamos las diferencias como argumentos para discriminar.

II. ¿COMO NOS GUSTA TRABAJAR?

Para tener en Cuenta

El que el grupo cree sus propias reglas o normas de comportamiento no sólo viene a democratizar las relaciones grupales sino a comprometer a los y las miembros del mismo en el cumplimiento de las normas o reglas establecidas.

Es útil tener presente las normas o reglas para ello el o la facilitadora debe colocar el papelógrafo en un lugar visible para que así en caso de incumplimiento cualquier miembro del grupo pueda señalarlo.

Es importante insistir que las normas o reglas son flexibles y en cualquier momento podrán incluirse o eliminarse con el consenso grupal.

PASO UNO

Solicite a las personas que indiquen que actitudes o comportamientos son los adecuados y les gusta que se den en un grupo como el que están

conformando. Anote en un papelógrafo las sugerencias de las y los participantes.

PASO Dos

Solicite a las personas que indiquen qué actitudes o comportamientos son inadecuados o les disgusta que se den en un grupo como el que están

conformando. Anote en un papelógrafo las sugerencias de los y las participantes.

PASO TRES

Lea a los y las participantes las sugerencias dadas y pregúnteles si todos están de acuerdo que sean las normas o reglas del taller. Una vez que se da consenso, insista en que son las

reglas del taller y estarán a la vista de todos durante el mismo y cualquiera puede en caso de incumplimiento recordar su existencia .

SESIÓN N° 2

CONOCIENDO NUESTROS PREJUICIOS

OBJETIVOS DEL APRENDIZAJE

Identificar los roles y estereotipos sociales y como éstos son reflejo de las relaciones de poder en una sociedad.

DURACION

2 horas

MATERIALES

hojas blancas, lápices de color,
papelógrafos y glosario de
definiciones

I- Prejuicios contra Nosotros Mismos

Las relaciones de poder en una sociedad crean valores y comportamientos que obedecen a los intereses del grupo dominante. Es así como este grupo que maneja el poder en nuestra sociedad construye por medio de una serie de instituciones sociales y disciplinas una serie de reglas que nos indican lo bueno o malo, lo feo o lo bonito y lo valioso o lo que no vale.

Es así como nosotros al ser conquistados por los europeos, la filosofía, el arte, la belleza y el pensamiento valioso y verdadero será el europeo. Igual sucede con las relaciones de género donde lo valioso para la sociedad son las características masculinas, la fuerza, valentía o la agresividad y no las femeninas como lo son la suavidad, la intuición y la dulzura.

Esta estructuración social nos dice que vale más un europeo que un indígena, un hombre que una mujer, un joven que un anciano, una persona sin discapacidad que una con una discapacidad, etc.

Todo ello influye en nuestros comportamientos miedos, angustias e inseguridades para interrelacionarse socialmente.

Todos somos víctimas de esas desvalorizaciones al no cumplir con el ideal social, con el modelo de lo "valioso". Esas falsas debilidades o aspectos a ocultar como son el pelo oscuro o rizado, los ojos pequeños, la baja estatura, el tamaño de nuestros pies etc., son objeto de nuestra vergüenza por la no aceptación social. Estas caracterizaciones sociales nos trae inseguridades temores, y angustias una mirada, una risa o un simple gesto nos puede desestabilizar o incomodar.

Estas valoraciones crean roles y estereotipos que subordinan a grupos sociales a las características impuestas por el grupo dominante es así como las personas con discapacidad las relacionamos con inútiles, a los indígenas con ignorantes, etc.

Estos roles repercuten en el acceso a oportunidades en una sociedad como lo es trabajo , educación, salud, justicia etc. Vemos por ende, que en los parlamentos, grandes empresas y gobiernos de nuestra América están compuestos en su gran mayoría por hombres, adultos, blancos y sin discapacidad. El grupo social más pobre será el compuesto por mujeres, personas con discapacidad (os), indígenas, emigrantes, etc.

Esta desigualdad social es producto de estas relaciones de poder exteriorizadas y estructuradas por medio de los estereotipos y roles sociales.

I. QUE NO NOS GUSTA DE NOSTROS

PASO UNO

Entregue a los y las participantes lápices de color y papel, solicíteles que se dibujen a ellos mismos.



PASO DOS

Una vez que se hayan dibujado solicite a los/las participantes que indiquen lo que más les gusta de su cuerpo y lo

que, menos les gusta explicando el por qué.

PASO TRES

Deje que todas las personas participen y expliquen ampliamente el porqué de su agrado o desagrado. Apunte en un

papelógrafo los comentarios realizados y las características físicas que no les agradan y el porqué.

PASO CUARTO

Solicite a los y las participantes por medio de la lluvia de ideas que describa a la mujer y al hombre físicamente ideal. Apunte en un

papelógrafo las características *dadas* por el grupo y compárelas con las apuntadas en el paso anterior

PASO QUINTO

Genere una discusión del grupo cuestionando las valoraciones sociales haga preguntas como: ¿A quién describe el ideal? ¿Que poblaciones podrían verse representadas en ese

ideal? Existe una relación de poder entre la población representada en el ideal y aquella que no lo está? ¿Quién impone los valores de la belleza? ¿Cómo se imponen los valores?

PASO SEXTO

Una vez que todos (as) hayan expresado, pídeles que escriban una carta a las partes de su cuerpo que les

disgusta con el objeto de reconciliarse con ellas.

II. PREJUICIOS SOCIALES

Para tener presente

Nuestra sociedad por medio de los roles y estereotipos jerarquizan las relaciones entre los/las miembros de la comunidad.

En el momento que conocemos una persona hemos aprendido a crear una imagen de ella por medio de su nombre, lugar de domicilio, profesión, vestimenta, forma de hablar, edad, etnia, etc.

Relacionamos todas esas características y empezamos a encasillarla conforme a experiencias previas o aprendidas de cómo es y debe actuar, pensar y sentir esa persona.

Es así que las mujeres deben ser maternas, los hombres deben ser

fuertes, los niños dependientes, los ancianos sabios, las monjas piadosas, las indígenas salvajes, los norteamericanos ricos, etc.

Es muy difícil romper con esos esquemas preestablecidos como lo es un privado de libertad honrado, una mujer muy fuerte, un hombre sensible, una monja mal hablada, un homosexual masculino etc.

Este rompimiento del **esquema** cuestiona los roles y estereotipos y por ende las relaciones de poder.

A los seres humanos no los podemos encasillar; cada uno es muy especial y puede actuar, sentir y pensar muy diferente sin importar el sexo, la edad, la clase social, la religión o la discapacidad.

PASO UNO

Menciónales a los y las participantes que vamos a tener seis compañeros/as imaginarios : un niños/as de la calle, un travestí, una

muchacha negra, un hombre de ochenta años, una monja y un indígena. Invite a cada uno de los compañeros/as imaginarios a sentarse.

PASO DOS

Divida a los y las participantes en seis grupos y solicite a cada uno de los

grupos que dibujen al compañero/a imaginario que usted les ha asignado.

PASO TRES

Dícales que imaginen como sienten piensan y actúan la personas que le fue asignada a cada uno de los grupos. Que le pongan nombre a esa persona,

donde vive, que hacen etc. Todo ello deben escribirlo en el mismo papelógrafo.

PASO CUATRO

Solicite a cada uno de los grupos que nombre un relator para que presenten a el compañero (a) que se les ha asignado.

Los demás participantes como el facilitador podrán hacer las preguntas que deseen ¿Dónde vive? ¿Con quién vive? ¿En qué trabaja? ¿Cómo se divierte?, etc.

PASO QUINTO

Escriba en un papelógrafo las características que encasillan o

estereotipan a los y las compañeras imaginarias.

PASO SEXTO

Abra una discusión sobre las características asignadas y se estas conllevan paradigmas discriminantes. Pregúnteles que cuáles son las

consecuencias de estos esquemas preestablecidos para esas personas.



III. PREJUICIOS CONTRA LA POBLACION CON DISCAPACIDAD

Para tener en Cuenta

Estamos llenos de temores respecto a la población con discapacidad . Estos

temores generados por la ignorancia nos hacen resaltar las incapacidades o limitaciones de esta población y no sus cualidades y capacidades. Es así que partiendo de sus limitaciones o incapacidades construimos toda una imagen de la persona con discapacidad la cual nos insta a la lástima por ser según nosotros desdichados/as, limitados, las inútiles, dependientes, poco productivos/vas, infantiles, etc.

No podemos construir relaciones de igualdad con alguien que le sentimos lástima , el que siente lástima cree ser superior al que insta a la lástima. La

persona con discapacidad en muchos casos se cree el discurso de quien ejerce el poder desvalorizando y poniéndose en la situación de inferioridad

Por otro lado caemos en el otro extremo de sobrevalorizando a las personas con discapacidad, pasan a ser héroes y heroínas de la sociedad cuando rompen esos esquemas preestablecidos. Todo este resalte de la persona también responde a que muy en nuestros adentros los y las consideramos inferiores y actos que para una población serían normales para la población con discapacidad al romper el rol establecido se convierten en actos inusuales y falsamente heroicos.

PASO UNO

Solicite a los y las participantes que enumeren y expliquen, las diversas discapacidades que conoce : por ejemplo sordera, ceguera, amputación, de síndrome de down, parálisis cerebral, espina bífida, retardo mental,

autismo, paraplejía, trastorno emocional, etc. Anote en un papelógrafo las diversas discapacidad y los comentarios de cada una de ellas que hacen los y las participantes.

PASO DOS

Muestre el glosario de definiciones sobre las diversas discapacidades que se encuentra en las últimas hojas del

presente manual y compárelas con las definiciones y comentarios de las y los participantes.

PASO TRES

Díales a los y las participantes que imaginen que un ser supremo les da la oportunidad de renacer, pero con la condición que regresen a la vida con una discapacidad. El ser supremo les da la oportunidad de escoger de todas

las discapacidades aquella que no les gustaría tener por que ustedes consideran que es la que le causaría más miedo, angustia o imposibilidad de desarrollarse para que no renazcan con ella.

PASO CUARTO

Una vez que cada uno de los y las participantes decidan la discapacidad que menos les gustaría tener, solicíteles que compartan con el grupo

cuál es esa discapacidad y el porque no les gustaría tenerla. Anote en un papelógrafo los comentarios de los y las participantes.

PASO QUINTO

Una vez que los y las participantes escogen la discapacidad que no les

gustaría tener solicite que cada uno de ellos explique el por qué ?

PASO SEXTO

Anote en un papelógrafo las causas de por qué no les gustaría tener esa discapacidad .En una columna la

discapacidad y en la otra el temor o causa de por qué no le gustaría tenerla.

PASO SÉTIMO

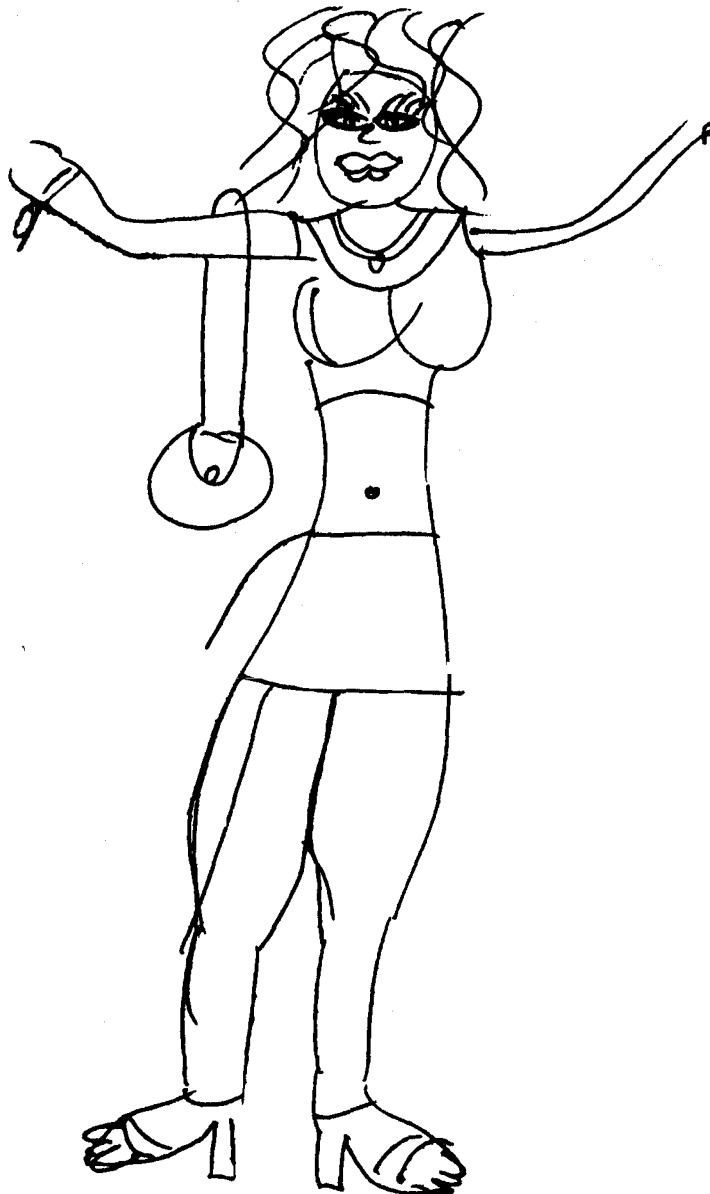
Abra una discusión sobre los temores, angustias o razones anotadas y si son ciertas o no. Solicite a los y las participantes cuenten experiencias con

personas con discapacidad que rompan con esos esquemas_y temores que han expresado.

PASO OCTAVO

Analice con el grupo cuáles son los efectos de esos temores, angustias o distorsiones de las personas con

discapacidad en las vidas de esta población.



ELIMINANDO BARRERAS CONSTRUYENDO OPORTUNIDADES

SESIÓN N° 3

LO QUE HEMOS APRENDIDO DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

OBJETIVOS DEL APRENDIZAJE

Comprender el porqué tenemos una imagen distorsionada de la persona con discapacidad para poder iniciar cambios actitudinales respecto a la población con discapacidad.

DURACION

2 horas

MATERIALES

Lista de preguntas, anexos de lenguaje, literatura, normas jurídicas, chistes.

¿Cuánto Hemos Convivido con las personas con discapacidad ?

Para tener presente

La cultura de la segregación ha predominado respecto a la convivencia con la población con discapacidad en nuestra sociedad . El aislamiento, la invisibilización y negación son los parámetros sociales con lo que hemos

convivido con las personas con discapacidad.

Las escuelas especiales, los talleres protegidos, los asilos y las instituciones públicas de servicios son las que nos han servido para negar, olvidar y no asumir responsabilidades hacia esta población, con todo el costo en la violación de derechos humanos que viven las personas con discapacidad gracias al aislamiento y segregación.

Los mitos del contagio, el temor, la peligrosidad, la curación y protección del "paciente" han reforzado este aislamiento.

Esta segregación no ha permitido que conozcamos desde nuestras propias vivencias personales a la población con discapacidad y así romper con todas las actitudes discriminantes

Por otro lado la población con discapacidad no ha podido integrarse y

exigir los derechos humanos como cualquier otro ciudadano.

PASO UNO

Divida a los y las participantes en grupos de cinco personas cada uno. Recuérdeles que conforme a estudios de la Organización Mundial de la Salud

al menos del 10% de la población mundial tiene una discapacidad, cifras que pueden elevarse entre un 3% a un 5% en los países en vías de desarrollo.

PASO DOS

Entrégueles a cada grupo las siguientes preguntas para discusión.

¿Cuántos niños y niñas con una discapacidad conocieron en la Escuela ? Aquellos/as que conocieron como eran actuaban, pensaban y sentían

¿Cuántos amigos/as con una discapacidad tuvieron en la adolescencia ? ¿Cómo eran, actuaban, pensaban y sentían ?

¿Cuántos compañeras (os) de trabajo tienen con una discapacidad ? ¿Cómo actúan, piensan y sienten ?.

¿Tiene familiares o personas muy cercanas con una discapacidad ¿Cómo actúan piensan y sienten ?

¿ Son estas personas muy diferentes a ustedes ?

¿Son estas personas muy diferentes a los estereotipos o roles que la sociedad ha creado de la persona con discapacidad

¿Por qué hemos convivido tan poco con estas personas ?

PASO TRES

Solicite a cada grupo que nombre un relator para que realice un resumen de lo discutido. Abra un proceso de

discusión con todo el grupo respecto a las preguntas y respuestas dadas.

II. ¿QUE NOS HAN ENSEÑADO LA SOCIEDAD DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD ?

Para Tomar en Cuenta

La sociedad estructura sus relaciones de poder mediante un sistema de instituciones como lo son el lenguaje, las Artes, la Medicina, el Derecho , la Filosofía, la Educación etc.

Una novela o un programa televisivo, un chiste, un anuncio publicitario, un texto de una novela, etc., crean nuestra imagen social de las personas con discapacidad y condicionan los actos, sentimientos y pensamientos de esta población.

PASO UNO

Divida a los y las participantes en cuatro grupos. Entrégueles a cada

grupo uno de los anexos numerados del uno al cinco.

PASO Dos

Solicite a cada uno de los grupos que discuta cuál es la imagen de la

persona con discapacidad que se describe.

PASO TRES

Un/a miembro/a de cada grupo de los grupos respecto al texto o presentará el texto y expondrá los imagen que les correspondió. comentarios elaborados en cada uno

PASO CUATRO

Abra una discusión sobre la imagen social de la persona con discapacidad

y como podrán sentirse las personas con discapacidad.

SESIÓN N° 4: CONOCIENDO LAS BARRERAS Y SUS CONSECUENCIAS

OBJETIVOS DEL APRENDIZAJE

Entender algunas de las barreras que tienen las personas con discapacidad para el disfrute pleno de sus derechos humanos y cuales son las consecuencias en el ejercicio de los mismos.

DURACION

2 horas

MATERIALES

Tapones de oído, algodón, pañuelos, pedazos de tela, guantes, anexo 5 fantasía dirigida, anexo 6 estadísticas, marcadores y papelógrafos.

I. Viviendo las Barreras

Para tomar en cuenta

La ausencia de una función en un ser humano implica una forma diferente de vivir y percibir lo que nos rodea.

Es así como para una persona en silla de ruedas no es lo mismo montarse en un autobús como para aquella que no tiene silla de ruedas, o caminar cuatro cuadras no es lo mismo para una persona amputada para la que no tiene amputación, o un libro grabado no es lo mismo para un no vidente que para un vidente, un noticiero con lenguaje de señas para el que no lo conoce.

La población con discapacidad vive su vida con el convencimiento que su percepción y necesidades no son importantes ya que la sociedad desconoce esa importancia.

En la presente sesión buscamos que los y las participantes vivan la experiencia de enfrentar el entorno y las actitudes sociales con una disfunción.

PASO UNO

Divida a los y las participantes en el oído, un pañuelo para los ojos, un grupos de cinco personas. Reparta a pañuelo para la boca y pedazo de tela cada grupo un juego de tapones para para amarrar una pierna.

PASO DOS

Explique a los y las participantes que cada uno de ellos vivirá la experiencia de tener una disfunción ya sea sensorial o física. Para ello a un miembro se le colocara un pañuelo en los ojos asegurándose que no podrá ver, a otra en la boca para que no motoras finas.

pueda hablar, a otro tapones y/o algodón en el oído para que no pueda oír, a otro se le amarrará una pierna para que no pueda caminar y al último unos guantes que no le permita actividades

PASO TRES

Una vez que todos los miembros/as del grupo tengan una disfunción, solicite al grupo que planeen diversas actividades donde les sea difícil a uno de ellos por su disfunción cumplirlas,

por ejemplo, dibujar, ir al baño, conversar etc. Si está programado un receso para el café utilice el mismo para que las y los participantes lo tomen con sus limitaciones.

PASO CUARTO

Una vez transcurrido un tiempo prudencial inicie la discusión de cómo

se han sentido los y las **participantes** con las limitaciones impuestas.

PASO QUINTO

Solicite a los y las participantes que se quiten los pañuelos, pedazos de tela, guantes y tapones y continúe con

la discusión anotando en un papelógrafo los sentimientos.

II. SINTIENDO LAS BARRERAS

PASO UNO

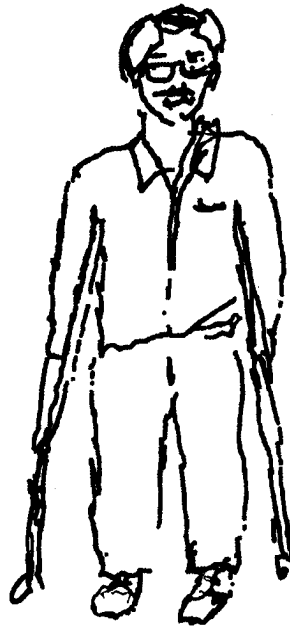
Solicite a los participantes que tomen una postura cómoda, cierren los ojos y respiren profundo. El facilitador/a leerá en forma pausada el texto de la fantasía dirigida (anexo 6), es

recomendable que antes de leerlo el facilitador/a deberá practicar la puntuación y la técnica adecuada de lectura e inicie la misma con un ejercicio de relajación.

PASO Dos

Una vez que concluya la lectura solicite a los y las participantes que abran los ojos e inicie un intercambio de vivencias y sensaciones por medio de preguntas como ¿Cómo se visualizaron? ¿Cómo se sintieron en las diversas circunstancias? ¿Cómo

los veían las otras personas? ¿Cómo fueron tratados? ¿Se percataron del grado de violencia que sufre una persona con discapacidad?



A 1•

PASO UNO

Muestre a los y las participantes las estadísticas del anexo 6.

PASO Dos

Abra una discusión sobre las mismas y la situación violenta y discriminatoria que viven las personas con discapacidad



SESIÓN N° 5: CONSTRUYENDO OPORTUNIDADES

OBJETIVOS DEL APRENDIZAJE

Conocer las obligaciones de la sociedad hacia la población con discapacidad y crear compromisos para construir oportunidades para esa población.

DURACION

2 horas

MATERIALES

Normas Uniformes Sobre la Igualdad de Oportunidades para las Personas con Discapacidad, leyes nacionales sobre equiparación de oportunidades para las personas con discapacidad, papeles, lápices.

Para tener presente

Naciones Unidas en la Conferencia Mundial de Derechos celebrada en Viena en 1993 amplía el concepto de universalidad de los Derechos Humanos incluyendo las diversas perspectiva de las

poblaciones tradicionalmente discriminadas

Es así como las organizaciones no gubernamentales de personas con discapacidad luchan dentro del seno de las Naciones Unidas para que se realice un informe sobre la situación de los derechos humanos de las personas con discapacidad , informe que trae como consecuencia la aprobación de la resolución 48/96 del 20 de diciembre de 1993 Normas Uniformes Sobre la Igualdad de Oportunidades para las personas con discapacidad.

Estas normas inician cambios de la legislación interna y se promulgan leyes que buscan eliminar la discriminación contra las personas con discapacidad en Chile, Argentina, Brasil, Perú, Nicaragua, Costa Rica, Guatemala etc.

Es así como la población con discapacidad se le reconocen los derechos humanos desde sus propias perspectiva contemplando así la ausencia de una rampa como una violación al derecho de tránsito, la no existencia de interpretes de señas como violación al derecho a la comunicación o información, la inexistencia de libros grabados como violación al derecho a la educación etc.

La normas jurídicas son logros importantes para el cambio de actitudes, pero no son garantía de cambios reales.

La educación, información y convivencia son factores fundamentales para crear entornos y actitudes más respetuosas de los derechos humanos

I. OBLIGACIONES SOCIALES

PASO UNO

Divida a los y las participantes en grupos de cinco a seis personas.

ellos conocen, donde se les ha violado un derecho a una persona con discapacidad

Solicite a cada grupo que planee una dramatización sobre una situación que

PASO DOS

Solicite a cada grupo que presenten las dramatizaciones. Genere una

discusión sobre cuál es el derecho violado y quien lo viola.

PASO TRES

Una vez identificado el derecho violado y quién lo viola de cada una de las dramatizaciones, solicite a cada grupo que estudie las Normas Uniformes y en caso de que exista legislación la ley

respectiva, identificando el artículo donde se protege el derecho violado y las acciones que podrían tomarse contra el violador del derecho.

PASO CUARTO

Abra una discusión sobre los datos
extraídos de las normas jurídicas

consultadas (normas uniformes y
legislación) realizados por los grupos

I. NUESTRO COMPROMISO INDIVIDUAL

PASO UNO

Reparta una hoja a cada uno de los discapacitados expresándoles sus participantes e indíqueles que escriban compromisos personales con esta una carta a la población con población.

PASO DOS

Pida a los y las participantes que deseen
compartir con el grupo que lean la carta
que han escrito.

04-10-96

Eliminando barreras a la población con discapacitados:

Jif. ML1Cw06 Oenh. NE GEeCOC
01x Leb ?eC-210 CJ-V IVZ-CQI-GiCSO
iCdV c-t-p i-PdOG- +t
Gi-..dC CvGC7d0 aCTV.1-0aG-pa-
\$ CC-J-D-C-CJ- No4
oa00 CUCV-2. "e b4e
OC Qoa ew~ equi•
Vocdpd,Og OVE e:OL- cedo N
CdAOCC- t.~ H-~-c90 I3=11áOTa
1.10b 6EV-lp- -.7G^' d-OFO G-3 q- wá.
cCN-ep
~ d ~o.,ota,~ eeb ac~wo y
eemá ~.,e eje ae,-rl xn ox

ELIMINANDO BARRERAS CONSTRUYENDO OPORTUNIDADES

ANEXO 1

LITERATURA

"Nada bueno puede venir de los impedidos ellos generalmente toman venganza en la naturaleza por lo que ella les ha hecho"(1)

Baltazar García

"La verdad, enanos míos, vosotros, cuyo destino ha sido fijado vosotros, que toda la vida haréis la misma mueca y las mismas piruetas, sois más felices que el Príncipe"(2)

Youcenar Marguerite La Sirenita

"Por el Bazar transitan de continuo ciegos, inválidos y mendigos que intentan vivir de lo que les sobra a los que allí compran y venden. Muchos de ellos tienen menguadas sus facultades mentales. Yo, siempre me situó en la

parte de los desdichados, procuro tener una limosna a mano para ellos, y hasta una sonrisa, esté o' no mi Magdalena para tafetanes. Quizá lo que me acerca a esta gente sea el egoísmo de cerciorarme de que hay seres más infortunados de lo que yo he sido nunca " (3)

Gala Antonio La Pasión Turca

"Pude comprobar que la inmensa mayoría de aquellas gentes, incluyen a los asesinos, eran retrasados mentales ; por eso desataban aquella violencia por cualquier cosa, tomando a pecho cualquier insignificancia."

Reinaldo Arenas Antes que anochezca

Tl; i

ANEXO 2

NORMAS JURÍDICAS

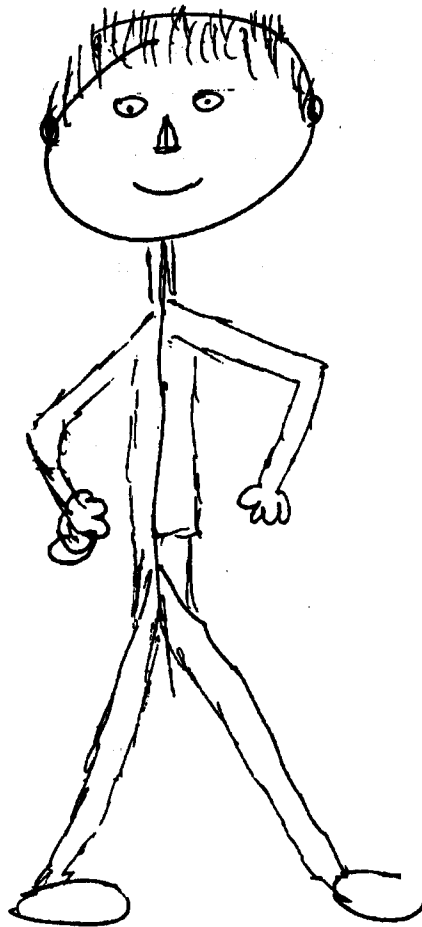
"El menor de edad que fuera demente, idiota, imbecil, sordomudo, ebrio consuetudinario o que habitualmente abuse de las drogas enervantes, estará sujeto a la Tutela de Menores mientras no llegue a la mayor edad"

Se prohíbe la entrada al país de los extranjeros siguientes

Los idiotas, ciegos, dementes, epilépticos, alcohólicos crónicos, sordomudos, inválidos, o cualquier otra persona que por su condición física pueda constituir una carga para la sociedad o el Estado" z

"La mujer con retardo mental fue esterilizada bajo la legislación que establecía que la salud del paciente y el bienestar de la sociedad, podría promoverse en algunos casos mediante la esterilización de incapacitados mentales ; y que personas que pudieran ser una amenaza podrían ser soltadas con seguridad si eran incapaces de procrear. El Tribunal permitió la esterilización porque es mejor para todo el mundo, si en lugar de esperar a ejecutar por crimen a la gente degenerada, la sociedad puede evitar

que los que son manifestantes no aptos prolonguen su especie" 3



¹ Código de Familia de un país de la región. z
Ley de Migración de un país de la región

³ Jurisprudencia del Tribunal de la región.

ANEXO 3

LENGUAJE⁴

Minusvalía : Detrimento o disminución del valor de alguna cosa.

Imperfecto: Con imperfección falto o defecto ligero en lo moral, falta de perfección.

Incapacitado: Dícese especialmente en el orden , de lo civil, de los locos, pródigos, sordomudos, iletrados y reos que sufren pena de interdicción.

Tarado: Que padece de tara física o mental.

Limitado: Dícese del que tiene poco entendimiento.

Tara: Defecto físico o psíquico por lo común importante y de carácter hereditario.

Retardado: De retardar diferir, detener, entorpecer, dilatar.

Impedido: De impedir estorbar imposibilitar la ejecución de una cosa. Que no puede usar de sus miembros ni manearse para andar.

Lisiado: Dícese de quien tiene una imperfección orgánica.

4 Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua

ANEXO 4

CHISTES

"El cieguito ebrio que desde la barra de un bar al borde del llanto gritaba ¡Yo Quiero ver ! yo Quiero ver ! otro borrachito a su lado le sugiere tómesese un J&B."

"Un paciente acaba de despertar luego de un accidente terrible y el médico le dice: tengo una mala noticia y una buena. La mala es que tuvimos que amputarle ambas piernas y la buena es que le compro los botines"

Un grupo de peregrinos uno de ellos usuario de una silla de ruedas alrededor de la fuente de Fátima por su sanción, el discapacitado es introducido a la fuente con la silla y

cuando sale lo hace con las ruedas rencauchadas.

"Un amputado está en su luna de miel cuando tocan a la puerta, preguntando si es el cuarto de la familia Salas el dice que no y regresa a la cama, de nuevo tocan a la puerta y es un camarero dejando un telegrama para la familia Salas, el dice que no la habitación de la familia Salas, regresa a la cama y vuelve a sonar la puerta y es el señor Salas que se confundido de cuarto, el le indica que no es su cuarto, al regresar a la cama la esposa le dice "creo que no vinimos acá a jugar rayuela".



ANEXO 5

rnNTnsIn Imzic;IDn

" Imagínese que usted se despierta muy nerviosa es su primer día de escuela. A oído hablar mucho de la Escuela sabe que asisten niños y niñas y que va aprender mucho. Eso la tiene muy ilusionada usted está deseosa de aprender y de tener amigas (os).

Nunca ha visto una escuela la ha oído cuando ha acompañado a su madre a dejar a su hermana, ha oído las risas y gritos de los niños y uno que otro llanto.

Los preparativos han sido grandes fue a comprarse su uniforme la tela es muy suave y como de hito toque el uniforme, las mangas de la camisa son cortas y lleva un sello en la bolsa de la camisa Usted toca el sello es una figura de dos banderas dicen que son las banderas de la Escuela y de su país. Los zapatos son negros con cordones muy largos

Entra su padre y le pide que se bañe y vista. Va a la ducha restriega muy bien su cuerpo con el jabón y se seca todas las partes de su cuerpo. Poco a poco se alista y revisa con- sus manos que todo esté en su lugar: la blusa bien cerrada, los zapatos amararlos, la falda abrochado y bien peinada. Desea realmente dar una muy buena

impresión. Recoge su bastón y se dirige a desayunar.

Su madre se encuentra muy agitada, para ella es muy importante que usted acuda a la escuela. Le pregunta si lleva todo lo que prepararon en la noche, los libros, la grabadora, las cintas y cuadernos. Usted tranquiliza a su madre y le dice que ya todo lo revisó. Ella le indica que en el plato a las nueve está el pan y a las doce conforme al reloj están los huevos y a su mano derecha el jugo. Su madre le dice que va ha estar muy feliz en la escuela y que conocerá muchos amigas y amigos. Una vez que desayuna recoge el bulto y su padre la deja en la Escuela. Un maestro la recibe le dice su nombre la presenta a toda la clase como la niña ciega. Oye como los y las niñas murmuran y algunos se ríen usted sonríe comprende por que se ríen. A la hora del recreo usted sale y recibe un empujo de un niño que le dice: no estorbe. Todos están comprándose cosas en la soda, usted hace fila y con sus dedos cuenta su dinero desea comprarse un refresco, la señora de la soda le sirve el refresco y la toma de un brazo y la sienta en una mesa del lugar. Oye las burlas y como los y las niñas dicen que es la ciega de la clase, comprende que usted es objeto de la burla de todos. Nadie quiere hablar con usted ni se acerca donde

usted esta, cuando usted decide levantarse y acercarse a otras niñas y niños ellos se alejan.

Usted se acerca a un grupo que están jugando un juego que conoce y les dice que si puede participar. Un niño le dice que no porque es ciega y no entiende. De regreso a la clase usted saca su cuaderno y toma apuntes, los niños se rien de como usted escribe y toman su grabadora, la maestra los reprende. Regresa a la casa y su padre le pregunta cómo le fue? (deje pasar unos segundos)

Está muy emocionado es la primera fiesta de quince años. Usted se está alistando para la gran fiesta va a estrenar esa ropa nueva. Poco a poco se va vistiendo se pone la camisa, lo que más le cuesta es ponerse los pantalones, las medias cuando finaliza se encuentra totalmente sudado. Llama a su padre para que le ayude a ponerse los zapatos. Una vez vestido se acerca al espejo y se ve, lástima el pantalón no se luce muy bien en esa silla de ruedas, bueno pero oculta sus piernas delgadas piensa.

Sale de su habitación su madre y unas amigas de ellas lo halagan, usted está acostumbrado que las personas exageren respecto a su imagen física.

Le cuesta mucho subirse al carro y se ha despeinado un poco. Una vez en que llegan su padre le pone la silla para que usted se pase, en el caño de la calle un grupo de jóvenes y su padre lo alzan, luego viene tres escaleras más para poder ingresar al

salón y a regañadientes los mismos muchachos le ayuda.

Llega al salón hay muchas muchachas y muchachos todos están bailando. Llegan algunas compañeras y compañeros a saludarlo, algunas de las madres y padres se acercan y usted siente en sus miradas como la ven con lástima, sus gestos y conversación está dirigida a tratar de consolarlo por esa desdicha que ellos creen que usted tiene.

Se acerca a una mesa donde están unos niños y niñas de **unos siete años** con los que usted en realidad no quiere departir, pero no queda otro lugar y nadie lo ha invitado a sentarse. Ve a las parejas bailar y gozar nadie se acerca a usted salvo la madre de la cumpleañera para ofrecerle comida. Usted le agradece y se toma el refresco con unos emparedados.

Luego de transcurrir una hora usted decide ir al baño, cuando llega a la puerta del mismo el ancho no es suficiente para ingresar, va y busca a un amigo para que le ayude, este está con su novia y se molesta un poco usted se siente muy mal, pero desea ir al baño. El amigo lo ayuda a ingresar al baño y espera que usted termine. Usted se disculpa. Regresa a la mesa y se da cuenta que no está pasando un buen rato, pero si llama a su casa se alarmarán, decide quedarse observando.

Sus compañeros y compañeras están lejos gritando, riendo y bailando.

Al regresar a casa su madre le pregunta como te fue(deje pasar unos segundos

Se está aprendiendo bien la dirección del trabajo, la repite en voz alta " frente al parque Morazán", su padre le insiste sobre los buses que debe tomar, dónde debe llegar y por quién preguntar.

Es su primer día de trabajo, usted trata de memorizar la dirección, en varias ocasiones fue con su madre y padre para aprender el camino ; pero hoy que es su primer día de trabajo quiere ir sola .

Antes de salir de su casa se ve al espejo quiere lucir como cualquier otra persona.

Sube al bus usted le pregunta al chofer si el bus, para por la dirección donde usted va el le grita y la trata con desprecio.

Se sienta en el tercer asiento una persona se quita del asiento donde usted está, usted le pregunta a la persona que va adelante en cual estación del bus debe bajarse, la persona le dice que no debería andar sola, usted nota que la gente prefiere ir de pie que sentarse a su lado.

Por fin llega a lugar del trabajo media

hora antes de la hora de entrada y espera que abran la puerta del local. Pregunta por la jefa del establecimiento y le da su nombre a un muchacho, este grita ¡una mongolita busca a la jefa !. Las personas que están a su

alrededor la empiezan a ver con mucha curiosidad.

La jefa la saluda y la presenta a todos los compañeros como una persona muy especial dando énfasis a ese adjetivo. Usted sabe que lo que quiere decir su jefa es que tiene retardo mental . Le indica que debe limpiar las oficinas y como debe hacerlo en repetidas ocasiones como si usted no entendiera.

Busca un trapo para sacudir e inicia su trabajo algunos compañeros le solicitan que no se les acerque, parecen que le tienen miedo, otros le hacen bromas y rien de sus respuestas, otros la sobre protegen usted sabe que la contrataron para limpiar y le ayudan como si usted no supiera.

Al medio día todos almuerzan en el comedor, usted lleva el almuerzo que le preparó su madre y le hablan muy lento moviendo mucho los labios y no quieren acercarse a usted .

Usted oye cuando planea un paseo invitando a todos los presentes menos a usted. Al terminar de comer algunos le piden que les limpie su plato usted sabe que no es su responsabilidad, pero lo hace por que quiere.que ellos sean sus amigos.

Al finalizar el día y llegar a su casa su padre le pregunta cómo le fue?

Poco a poco vamos regresando al taller y van abriendo los ojos.

ANEXO 6

ESTADISTICAS

EDUCACION

El 90% de la población con discapacidad en algunos países son analfabetas y no reciben ninguna educación. Inclusive en países con mayor desarrollo como Canadá y Australia el 41 % de los niños (as) con discapacidad únicamente recibieron educación primaria.

El 70% de la población con discapacidad recibe educación bajo el sistema segregado.

TRABAJO

En los talleres protegidos la población con discapacidad recibe un promedio del 10% del salario mínimo de Ley.

El 90% de la población con discapacidad está desempleada. Del 10% que se encuentra laborando el 93% están en el sector informal. En los Estados Unidos la cifra baja al 67%.

SALUD

La desnutrición es una de las principales causas de la discapacidad en el continente. Del 20 al 30% de la población en América Latina con una discapacidad la tienen a causa de la desnutrición.

Solo el 2% de la población rural en el mundo recibe servicios de rehabilitación

AGRESION FISICA

Los niños con discapacidad son agredidos de dos a tres veces más que los que no la tienen.

Las esterilizaciones forzosas son muy frecuentes para las mujeres con discapacidad en algunos países de la región.

ACCESIBILIDAD FISICA

En un País como Suecia uno de los más ricos del mundo el 85% de las edificaciones no tiene accesibilidad para personas con discapacidad.

En ninguna ciudad latinoamericanas se cuenta con servicios de transporte accesibles.

GLOSARIO

Amputación: Ausencia de un miembro o parte del cuerpo

Artritis: Trastorno inflamatorio de las articulaciones caracterizado, principalmente por dolor e hinchazón.

Autismo: Trastorno mental caracterizado por una inhibición extrema y una concentración anormal en la fantasía, acompañado de ilusiones, alucinaciones e incapacidades para comunicarse verbalmente o por cualquier otro medio con el ambiente externo.

Ceguera: Trastorno caracterizado por la pérdida completa o parcial de la visión.

Deficiencia : Describe un deterioro o una anomalía de una estructura o función psicológica, fisiológica o anatómica, a nivel de un órgano, una estructura de una función anatómica.

Discapacidad : Toda restricción o pérdida como resultado de una deficiencia de la habilidad para desarrollar una actividad "en la manera considerada normal para un individuo".

Cuadripléjia: Parálisis de los brazos, piernas y el tronco, por debajo del nivel de la lesión producida en la médula espinal

Distrofia Muscular: Grupo de enfermedades genéticas caracterizadas por atrofia progresiva de los músculos esqueléticos simétricos, sin evidencia de afectación ni degeneración del tejido neural. En todas existe una pérdida insidiosa de fuerza, con incapacidad y deformidad progresivas.

Esclerosis Múltiple: Enfermedad progresiva caracterizada por la desmielinización y diseminación de las fibras nerviosas del cerebro y la médula espinal. Comienza lentamente, en general durante los primeros años de la vida adulta y la evolución cursa con períodos de exacerbación y remisión. Sus signos precoces son: vértigo, trastornos visuales y ceguera parcial. Más adelante, reflejos anormales e imposibilidad de coordinar movimientos. Se recomienda al paciente que lleve una vida lo más normal posible.

Equizofrenia: Enfermedad psicótica caracterizada por una gran distorsión de la realidad, con trastornos de lenguaje y la comunicación, aislamiento de la interacción social, desorganización y fragmentación del pensamiento, la percepción y las reacciones emocionales.

Espina Bífida: Disfunción congénita del tubo neural que se caracteriza por una anomalía del desarrollo del arco vertebral posterior. Es relativamente frecuente afectando de 10 a 20 de cada 1.000 recién nacidos.

Espina Bífida Quística: Disfunción del desarrollo del sistema nervioso central caracterizado por la protrusión de un quiste hernario con meninges, medula espinal o ambas a través de una hendidura congénita en la columna vertebral. La gravedad de la disfunción neurológica depende directamente del grado de afección nerviosa.

Hidrocefalia: Trastorno caracterizado por acumulación de líquido cefalorraquídeo, generalmente en la bóveda craneal con dilatación ventricular subsecuente. La cabeza adquiere un tamaño anormal, incluye irritabilidad, vómitos, espasticidad e incapacidad para realizar actos reflejos normales.

Hemiplejía: Parálisis de un lado del cuerpo que incluye miembro inferior y superior.

Hemofilia: Trastorno hereditario caracterizado por una tendencia hemorrágica patológica.

Necesidad educativa especial: Necesidad que requiere una persona debido a sus dificultades para aprender.

Miastenia Gravis: Debilidad muscular que repercute en la dificultad para respirar, cansancio extremo, aumento de la debilidad muscular, fiebre y dificultad para tragar y hablar. La persona puede estar angustiada, inquieta, irritable e inquieta.

Minusvalía : "Desventaja" resultado de una deficiencia o discapacidad que limita o impide el total desarrollo de su rol normal, dependiendo de la edad, sexo y las pautas socioculturales para esa persona.

Parálisis Cerebral : Grupo de afecciones caracterizados por la disfunción motora debida a una lesión o daño encefálico no progresivo producido tempranamente en la vida.

Paraplejía: Pérdida de movilidad y sensibilidad en las extremidades inferiores.

Poliomielitis: Enfermedad infecciosa producida por uno de los tres polio virus. Esta enfermedad adopta una forma asintomática, otra leve y una paralítica.

Retardo Mental : Se caracteriza por un funcionamiento intelectual significativamente inferior a la medida, que generalmente coexiste junto a limitaciones en dos o más de las siguientes áreas de habilidades de adaptación : comunicación, autocuidado, vida en hogar, habilidades sociales, interacción comunitaria, autodirección, salud, seguridad, habilidades académicas funcionales, tiempo libre y trabajo. Se manifiesta antes de los 18 años.

Servicios de apoyo : Aquella ayuda técnica, equipo, recursos auxiliares, asistencia personal y educación especial, requerida por las personas para aumentar las oportunidades para su desarrollo.

Síndrome de Down: Trastorno congénito caracterizado por distintos grados de retraso mental. Es la anomalía cromosómica más frecuente que determina un síndrome generalizado. Se debe a la existencia de un cromosoma 21 adicional en el grupo G. Afecta a uno de cada 600-650 nacidos (as). Su principal disfunción es el retardo mental que varía considerablemente, el cociente medio e de 50 a 60 por lo que con incentivos y atención perfectamente puede desarrollar una vida plena.

Sordera: Trastorno caracterizado por la pérdida completa o parcial de la audición.

Trastornos del comportamiento: Se refiere a la dificultad en la toma de consciencia y capacidad de algunas personas para comportarse, que afecta sus relaciones con otros y

REFLEXIONES TEORICAS

COMUNICACIÓN Y msc.nPncmnu

Por Jaime Cáceres Portilla ("")
PROFESOR UNIVERSITARIO

El mercadeo y la interactividad han llegado para cooperar en el programa de la discapacidad. Y el instrumento más idóneo de este encuentro son los medios de comunicación. Estos, debidamente monitoreados, deben cumplir o cumplen ya un papel de vital importancia en su divulgación, tratamiento y hasta investigación. Si no, veamos ; por siglos la situación diferente del discapacitado no fue tema de interés más que para la medicina clínica, en el rubro de la salud, y las confesiones religiosas en lo social. Luego son tantas y tantas vidas consumidas en el anonimato y el olvido.

Es en estos últimos veinticinco años que otras disciplinas profesionales

vienen a involucrarse, dentro de un enfoque sistémico, en el estudio exhaustivo de la discapacidad ; así, la Educación, la Psicología, el Servicio Social, la Sociología interdisciplinariamente, abordan el tema y proponen modelos de intervención.

Lo notable ahora es que la discapacidad, como cuestión humana por develar, está en la cresta de la investigación científica contemporánea y en los titulares de la prensa escrita y

audiovisual. Sin olvidar que el problema se ha ganado un asiento en las NN.UU. (OMS - OPS ; Unesco; OIT, y otras entidades como la OEA y el Instituto Interamericano de Derechos Humanos).

Los comunicadores sociales, usando la terminología técnica al respecto, pueden mostrar a la opinión pública las vicisitudes ocultas de cada una de las discapacidades, buscando que el (Estado, Gobiernos) tome cartas en el asunto y la sociedad civil se sensibilice, hasta el punto en que todos pongamos el hombro, para lograr la inserción o reinserción del discapacitado en la sociedad, y desarrolle una vida independiente, autosustentada.

Interactivamente los mismos interesados tienen que hacer llegar sus legítimos reclamos, sin ropaje de sentimentalismo, pero de manera firme y clara, logrando resaltar que tras la formada resignación, de cualquier desventaja orgánico-psíquica, se hallan una retahíla de obstáculos que impiden su plena realización como personas. Estos estorbos son los que tenemos que sentarnos a discutir entre todos y acordar sacarlos del camino. Y en estos debates, el periodismo escrito, radial y televisivo, nos ayuda de gran manera.

Debemos recordar que a diferencia de la deficiencia, la discapacidad, la minusvalía atañe a la relación entre el individuo y su entorno inmediato, aquel en que se desenvuelve. En otras palabras, una persona con discapacidad puede ser más o menos minusválida, dependiendo de su ecosistema. Y las minusvalías pueden verse mitigadas sensiblemente, si el medio ambiente físico cultural es adaptado convenientemente.

Atrévete...a ponerte en mi lugar, reza el nombre de una revista chilena, editada por el Conadis (o sea, que no sólo nos envían inversiones), el mismo que sugiere meterse en el pellejo del cojo, ciego o sordo, por un lapso de

veinticuatro horas, sentándose en una silla de ruedas, vendándose los ojos o taponándose los oídos, y reproducir así su vida diaria.

El trabajo de campo del periodista a veces incluye estos actos.

Parfraseando una idea de Atrévete..., también diremos que si ser diferente es un hecho de la vida, lo que nos queda e interesa es anteponerle hoy una actitud positiva. La cultura de la discapacidad que estamos proponiendo desarrollar en América Latina con una raíz solidaria, no se puede edificar en un mundo indiferente a las vicisitudes y sufrimientos de miles de nuestros hermano

HUMANOS

-iCunL QL41 DEIZE CE 10 n LA VIDA, n LA
DIC;NIDAD n LA ~-asT~:in...

Gabriela Brimmer
Periodista

Los derechos humanos están de moda por todas partes, y en su nombre se pronuncian discursos y paradójicamente se invaden territorios.

Para mí, los derechos humanos tienen sus orígenes socio psicológicos y culturales en el factor de agresividad de los hombres que ostenten el poder hacia otros hombres.

Pero ahora les diré, que es lo que yo pienso de los derechos humanos.

Tenemos derecho a nacer sanos, por lo que la pareja debe consultar periódicamente a un médico para que no haya complicaciones posteriores.

Tenemos derecho a contar con los cinco sentidos en perfecto funcionamiento, y así, poder ver el mar, oler el pétalo de una rosa, sentir la suave textura de las flores, saborear un rico mole y oír el concierto de Aranjuez por Joaquín Rodrigo.

Tenemos derecho a vivir en un ambiente limpio, en un ambiente donde podamos desarrollarnos física y

naturaleza, protegerla y ser cobijados amorosamente por ella.

Tenemos derecho a ser educados y amados por nuestros padres o tutores, para que después seamos capaces de ser independientes en nuestra vida, para trabajar en lo que más nos guste, que es otro de los derechos fundamentales, además de vivir en el lugar que nos convenga.

En la escala de mis valores, siempre está la libertad humana en primer lugar, después se encuentran todas las actividades positivas, artes, ciencias, política, etc. Pero, para que esto se dé, es necesario que exista paz en el mundo.

Realmente, cuando leo el periódico, y siento que mis derechos humanos están siendo pisoteados o puestos en duda por haber nacido mujer, por haber nacido con discapacidad, por haber nacido del tercer mundo, por haber nacido poeta, por haber nacido rebelde; si, así es, por todo ello no acepto ni puedo decir que vivimos en una sociedad justa.

En nuestro México según la Organización Mundial de la Salud y la Secretaría de Salud, aproximadamente el diez por ciento de la población presenta algún tipo de discapacidad, representando esto más de diez millones de personas; lamentablemente sólo se nos ve en hospitales, en escuelas especiales o casas hogar, y muy pocos logran la oportunidad de la total integración social que nos corresponde como ciudadanos.

Tenemos derecho a la salud, y sin embargo no existe la cobertura suficiente para brindar este servicio a toda la población que lo demanda, además de que se da la ironía de que en muchos hospitales e instalaciones para este fin, existen infinidad de barreras arquitectónicas y humanas difíciles de franquear por nosotros.

Tenemos derecho a los programas regulares de educación en todos sus niveles, y sin embargo es común que se rechace nuestra incorporación a ellos, creyendo equivocadamente que todos somos sujetos de los programas de Educación Especial, que son buenos, sí, pero para un determinado tipo de población con discapacidad.

Tenemos derecho a la capacitación y al trabajo, pero injustamente se nos considera ineptos para ello, negándonos sistemáticamente la oportunidad de poder demostrar lo contrario.

Tenemos derecho a la cultura y la recreación, pero simplemente no existen programas que nos permitan

practicar estas actividades, en igualdad de oportunidades.

Tenemos derecho a transitar por las calles con libertad y seguridad en nuestras sillas de ruedas, con muletas y bastones, queremos hacerlo con tranquilidad y regularidad de cualquier ciudadano, pero parece, que los influyentes o inconscientes que estacionan sus automóviles sobre las banquetas no saben que existimos, y quizá pase lo mismo con los urbanistas o funcionarios que construyen nuestras ciudades, avenidas y edificios públicos.

Tenemos derecho al transporte, pero simplemente no se hace nada al respecto, o se nos toma el pelo poniendo logotipos de reservado cuando ni siquiera podemos subir adecuadamente al vehículo y el lugar apartado dista mucho de ser el adecuado.

Los derechos humanos, no serán respetados, mientras haya grupos minoritarios y marginados, empobrecidos, discriminados ...o mejor dicho, mientras la mayoría de nuestra población se encuentre en estas circunstancias, mientras esto siga así, serán pocas, muy pocas las alternativas para nuestra participación regular en la sociedad.

Puedo afirmar esto, porque me he pasado la vida luchando por mis derechos, y el de personas que como yo, tienen el cuerpo en mil pedazos y el alma libre, esto no ha sido fácil: recuerdo muy bien la batalla *qifll mi* madre tuvo que enfrentar para que me

aceptasen en la secundaria oficial ; y hoy después de tanto tiempo transcurrido, me duele darme cuenta, de que aún seguimos siendo rechazadas en los planteles escolares regulares, nada más por ser personas con discapacidad.

También siento la frustración de no tener un compañero a mi lado, ya que como mujer puedo dar y recibir amor, es decir que también tenemos el derecho de amar y ser amados.

Algo muy importante es : poder expresar los pensamientos que llevamos dentro, por ello uno de los derechos básicos es de la libre expresión, al cual me uno por saber muy bien lo que cuesta publicar un libro, lo que cuesta hablar sin tapujos, lo que cuesta decir la verdad.

Tenemos muchos otros derechos que tradicionalmente se nos han negado. Es por esto y más, que espero que este encuentro, no sea solamente un evento social, sino que sea un auténtico encuentro con la comunidad de personas con discapacidad, para trabajar juntos en la búsqueda del ideal de un **"Trato justo e igualitario"**. No pedimos limosnas, ni paliativos i **demandamos integración total !**

Ahora bien, en términos generales mientras en el mundo existan millares de personas con hambre debido a la injusticia, mientras existan desempleados o subempleados, mientras existan personas que estén luchando y siendo apresados por tener ideologías distintas y siendo torturados o marginados por esta causa, mientras existan los prejuicios hacia las etnias o credos religiosos, o cuando un sistema político y económico ajeno quiere imponer su modelo de vida a otros países y lo hace por todos los medios a su alcance, violando hasta el más mínimo respeto que debe existir entre las naciones. Cuando el medio ambiente está siendo destruido por la negligencia de todos nosotros, cuando nadie apoye las causas nobles de la humanidad y si lo hacen es por que están de moda y porque todo gire en torno a esto, por ello nuestra voz debe alzarse sobre las de los demás, para reclamar justicia y respeto, para reclamar participación, para luchar juntos por un mundo de armonía y de paz, de lo contrario todos los discursos a favor de los derechos humanos se quedarán en los archivos para siempre como mudos testigos de la historia del hombre.



SOBRE EL ROL DE LA EDUCACIÓN EN LA VIDA DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Rodrigo Jiménez S
Master

Vivir con una discapacidad es vivir con limitaciones. Si nos preguntamos donde provienen estas restricciones podríamos clasificar sus orígenes en tres grandes fuentes : 1- causadas por una deficiencia 2-causadas por el entorno 3 causadas por actitudes.

Una deficiencia conlleva un deterioro o una anomalía en una función psicológica, fisiológica o anatómica, a nivel orgánico.. Es así como una persona con deficiencia auditiva total no podrá escuchar una canción, o un ciego ver un atardecer, o un cuadripléjico caminar. Estas limitaciones provienen de la misma disfunción. En algunos casos una persona con una discapacidad podrá aumentar su capacidad visual con unos lentes ; su capacidad auditiva, con unos audifonos y mejorar su forma de caminar con una prótesis. Siempre, aunque contemos con algún apoyo, tendremos la disfunción y cierta limitación.

El entorno es una de las causas principales de las limitaciones que sufren las personas con discapacidad. La ausencia de un ascensor, de una puerta ancha en un baño, de material tiflotécnico, de traducción al lenguaje de señas son algunos ejemplos carencias del entorno que se convierten en agresiones directas hacia las personas con discapacidad.

El entorno nos cierra las puertas de la educación, trabajo, salud y de una vida plena e integral en la sociedad donde vivimos.

La inexistencia de estos apoyos que reducirán las limitaciones naturales causadas por una disfunción, generalmente responde a actitudes sociales aprendidas en nuestra socialización.

Desde pequeños los seres humanos aprenden que las personas con discapacidad son raros/as, viven segregados/as y deben tenerle lástima.

Las personas con discapacidad se socializan con dichos conceptos que se manifiestan de diversas formas, una de esas formas es la sobre protección.

Recientemente en talleres con población con discapacidad se determinó que una de las causas principales de sus inseguridad era la sobre protección. Todos habían sido sobreprotegidos por sus familiares, amigos, compañeros y por la sociedad en general.

Cuando se les preguntaba a que respondía dicha actitud algunos mencionaban que sus padres los sobre protegían por que los amaban. El estar pendiente de ellos de sus necesidades y deseos era parte fundamental de la

expresión de afecto. Este grupo de personas a pesar de que justificaban dicha actitud, la consideraban nociva para su desarrollo concluyendo con la frase "no me quieras de esa manera"

Otro grupo de personas expresaron que la sobre protección era reflejo de las relaciones de poder entre el protegido y el protector. Se estructuraba esta como una forma de dominación donde se generaban temores, angustias, inseguridades que llevaban a depender de la persona protectora.

Ambos grupos coincidieron en que las relaciones de sobre protección descalificaban a la persona protegida, el mensaje recibido era la falta de capacidad para realizar determinados actos o asumir situaciones. Esto en definitiva los colocaba en una situación de desventaja en la sociedad en que vivimos, debiendo luchar diariamente en contra de sus inseguridades construidas, angustias por no poder cumplir y temor al fracaso.

Esta lucha interna incidía en su desarrollo pleno como ser humano/a.

Sus relaciones interpersonales no eran las adecuadas. La posibilidad de formar una familia y desempeñar un puesto de trabajo era más difícil. Todo se centralizaba en la dificultad de creer en uno/a mismo.

La falta de credibilidad familiar y social que se ha construido a su alrededor es la principal carga que lleva la población con discapacidad.

Muchos/as despiertan con el ánimo de probarse y probar que si pueden, Tratan de demostrarlo de muchas formas aunque por más pruebas que realicen siempre la carga subsistirá por las actitudes y creencias sociales. Otros/as en el camino se dejan abatir por la carga y aceptan la condena social.

Juntas, las personas con discapacidad y sin ella podemos aliviar y eliminar la carga. Un gesto, una frase y un cambio de actitud sincero pueden ser fundamentales para recobrar la credibilidad.

BIBLIOGRAFIA

Arroyo Roxana, Facio Alda, Jiménez Rodrigo: Compilación de Instrumentos Internacionales Sobre los Derechos Humanos de las Mujeres. , Instituto Interamericano de Derechos Humanos e ILANUD, San José 1995 .

Buergenthal, Grossman y Nikken: Manual Internacional de Derechos Humanos. Caracas/ San José, Instituto Interamericano de Derechos Humanos/ Edit. Jurídica Venezolana, San José 1990.

Carrillo Salcedo, Juan Antonio: Soberanía de los Estados y Derechos Humanos en Derecho Internacional Contemporáneo. , Tecnos, Madrid ,1995 ..

Carro Carmen, Tregar Tatiana, Jiménez Rodrigo, Ramírez Ana Leonor. Taller "Construcción de la Identidad de Género desde la sexualidad en la Adolescencia". San José, Costa Rica, ILANUD, Programa Mujer, Justicia y Género. Proyecto Modelo de Atención Integral para Niños, Niñas y Adolescentes Trabajadores(as) de y en la Calle/ San José 1995 .

Conselho Estadual dos Direitos da Mulher, Reflexao Sobre Condición da Mulher Portadora Deficiencia, Río Janeiro, 1992.

Despouy, Leandro. Los Derechos Humanos y las Personas con Discapacidad. Relator Especial de la Subcomisión de Prevención de Discriminación y Protección a las Minorías. Nueva York, Naciones Unidas, 1993.

Diccionario de Medicina Mosby Editorial Océano España, Barcelona 1994

Disability Awareness in Action London UK 1997

González Martha, Arroyo Roxana, Jiménez Rodrigo. Aprendiendo y comprendiendo las desigualdades de género. , ILANUD, Programa Mujer, Justicia y Género/ San José Costa Rica 1996.

Jiménez Sandoval Rodrigo. Quesada Erick Construcción de la Identidad Masculina. ILANUD, Programa Mujer, Justicia y Género San José Costa Rica 1996

Jiménez Sandoval Rodrigo Derechos Humanos de las Personas con Discapacidad. ILANUD, Programa Mujer, Justicia y Género e Instituto Interamericano de Derechos Humanos San José 1997.